

La Source

Municipalité de **Bolton-Ouest** Municipality

RÉSULTATS DU QUESTIONNAIRE SUR L'ENVIRONNEMENT

Commentaires du groupe de travail

Ce questionnaire était basé sur ceux utilisés par des organisations et des municipalités partout en Amérique du Nord et il avait pour but d'offrir un aperçu de vos priorités.

Nous estimions qu'il était important de permettre à tous d'ajouter leurs propres commentaires sur chaque sujet. Comme toutes les opinions ont une importance égale, nous avons reproduit chaque commentaire (dans sa langue d'origine). Nous espérons que vous prendrez le temps de lire et de comprendre les points de vue de vos concitoyens. C'est peut-être la meilleure façon de bâtir notre future communauté.

Les graphiques permettent de voir immédiatement le niveau de préoccupation en lien avec chaque question du sondage. Comme vous pouvez le constater, les 5 principales préoccupations sont la qualité de l'eau, les ressources en eau, les pesticides, la santé de la forêt et un modèle de développement respectueux de l'habitat. L'habitat animal ainsi que les oiseaux et les insectes se sont également révélés d'une grande importance. Même si nous avons reçu 122 sondages remplis, quelques personnes n'ont pas répondu à toutes les questions. C'est pourquoi les graphiques montrent des pourcentages plutôt que des chiffres bruts. Si vous souhaitez examiner les résultats de manière plus approfondie, veuillez consulter la feuille de calcul Excel disponible sur le site Web.

Comments from the working group

This questionnaire was based on questionnaires used by organisations and municipalities throughout North America, with the purpose of providing a snapshot of your priorities.

We believed it was important to give everyone an opportunity to add their own comments for each topic. Because every opinion is equally valid, we have reprinted each comment (in its original language). We hope you will take the time to read and understand the opinions of your fellow citizens. This may be how we can best build our future community.

The graphs are intended to show at a glance the level of concern for each question on the survey. As you can see, the top 5 concerns are water quality, water resource, pesticides, forest health, and a development model that preserves habitat. Animal habitat and bird and insect life ranked almost as high. Although we received 122 completed surveys, a few people did not answer every question, so the graphs reveal percentages rather than raw numbers. If you would like to study the results in more detail, please consult the excel spreadsheet available on the website.

Mot du maire

Dans le cadre de l'élaboration du Plan stratégique auquel ont participé nos citoyens, nous vous avons envoyé au printemps un sondage pour évaluer le degré d'inquiétude suscité en vous par différentes questions environnementales. Cet été, les bénévoles du groupe de travail sur l'environnement et la conseillère Lindsay Tuer ont compilé vos réponses selon le degré de préoccupation exprimé. Les résultats figurent ci-après.

Nous avons reçu 122 formulaires remplis, ce qui est nettement supérieur à la moyenne pour ce type de sondage et pour une communauté ne comptant pas 500 ménages. J'ai été particulièrement touché de constater que vos commentaires personnels reflètent les valeurs qui m'ont guidées pendant mes 42 années en politique municipale.

Cela étant, mon principe directeur a toujours été de servir la communauté, c'est à dire chacun d'entre vous, que vous ayez ou non voté pour moi. Voilà pourquoi je juge si important pour le conseil de solliciter l'avis de **tous** les citoyens lorsque les enjeux sont importants.

Avec le temps, notre communauté a changé. Le Plan stratégique et le sondage récent sont importants car ils nous ont permis de trouver de nouvelles et meilleures façons de vous servir fidèlement. Tel que souligné dans le sondage, le but était de déterminer le degré de préoccupation suscité par diverses questions environnementales pour guider le conseil dans ces futures décisions.

En quittant la scène politique, je souhaite que dans les années à venir, les conseils continueront d'être attentifs à la diversité de vos points de vue, dont ceux que vous avez exprimés si vivement dernièrement.

Donald Badger, Maire

A word from the Mayor

As part of the Strategic Plan process our citizens helped develop, we sent you a questionnaire in the spring asking for your level of concern regarding various environmental issues. Over the summer, volunteers on the environmental working group and Councillor Lindsay Tuer consolidated your responses to produce a ranking of concerns. The results are summarized below.

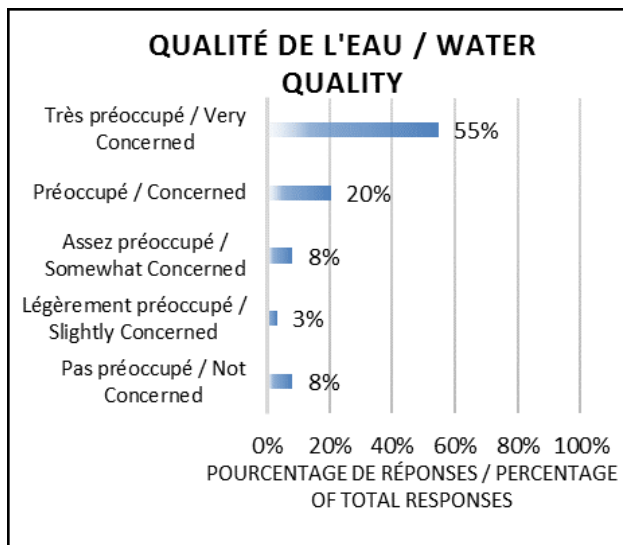
We received 122 completed forms – an outstanding result for a community of fewer than 500 households, and well above the average for this type of survey. I was especially gratified to see the heartfelt comments many of you added, which often echoed the values that have guided me through 42 years in municipal politics.

However, my guiding principal has been to work on behalf of every single resident of the municipality, whether you voted for me or not, whether we agreed on every issue or not. This is why I believe it is so important for council to seek the input of **all** citizens when important issues are at stake.

Our community has changed over the years and the Strategic Plan consultation process and this survey were important steps in finding new and better ways to make sure we continue to work faithfully on your behalf. As was noted in the original survey, the goal here was to identify your level of concern on various environmental issues so as to help guide the council in its future decisions.

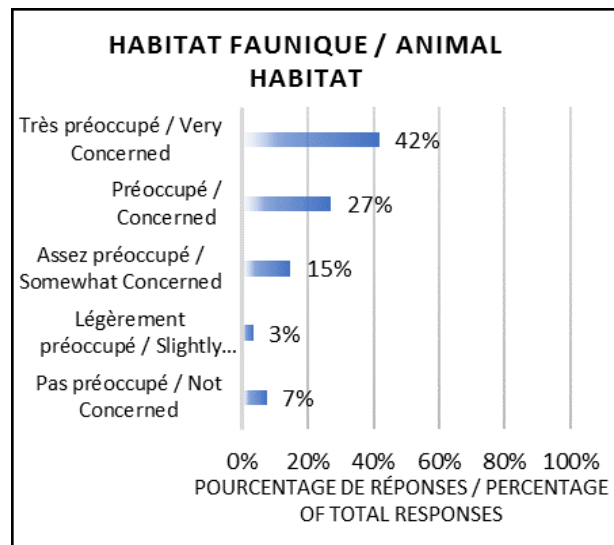
Now, as I retire from the political arena, my hope is that councils for years to come will continue to pay attention to your independent views, including the ones you have voiced so forcefully here.

Donald Badger, Mayor



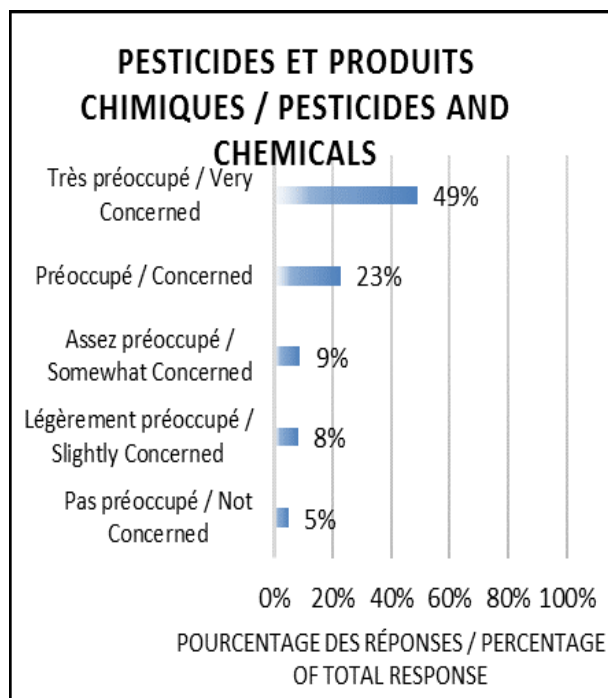
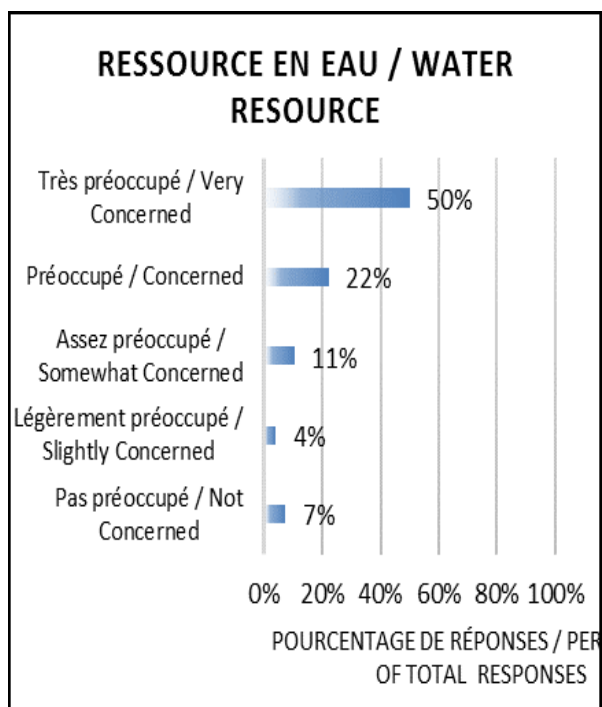
Commentaires / Comments

Nombreuses sablières pouvant être un risque à la contamination de certains aquifères • L'eau de notre puit a changé, parfaite il y a 10 ans, il faut maintenant filtrés pour manganeuse • We have an artesian well. Water quality in rivers stream, ponds etc is of paramount importance • I believe it is good due to no industry and small farms • Extremely concerned. We have wells; the quality of the water is of utmost importance • J'ai un puit • Restrict development to preserve rural character. Preserve mountain tops in their natural state • Always needs to be monitored • Préserver le début de la nappe phréatique soit le sommet de Mont Foster • Et Quantité.



Commentaires / Comments

Corridor de migration et fragmentation d'habitat par des développement immobilier met à risque les habitats de la faune • Extremely important. This is why we have a servitude on our land with ACA and Nature Conservancy Canada • La surpopulation de la planète me préoccupe d'avantage, les animaux sont les victimes collatérales • ATVs from outside municipality • there are more and more ducks, geese and wild turkeys to damage my crops as well as deer, so the animals are doing fine • WB human population density low. Wildlife is not threatened unless one is a deer during hunting season • Préserver le reste des grandes forêt contre la subdivision pour projets immobiliers.

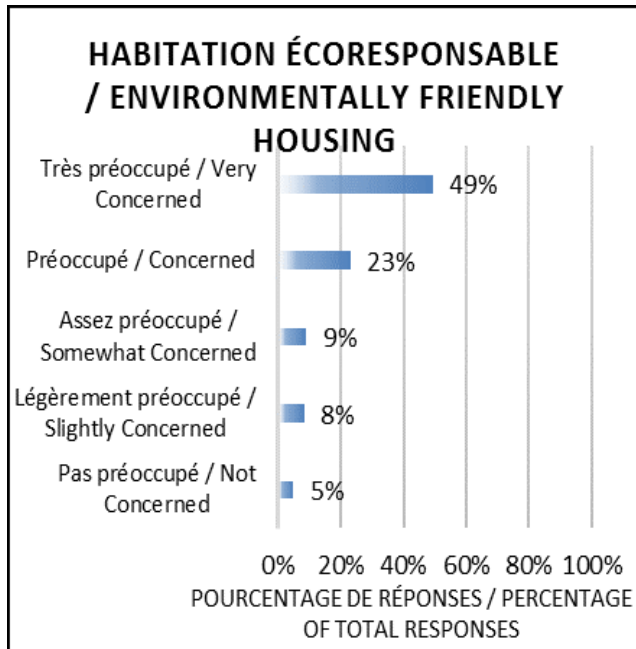


Commentaires / Comments

J'ai un puit • Artesian well • Extremely difficult to see difference • Need to protect streams from contamination • groundwater contamination • I have allowed more than \$85,000 of work to "improve" riverbanks and water in the last 3 years, about \$10,000 out of my pocket with 0 returns • Voir ci-dessus: Préserver le début de la nappe phréatique soit le sommet du Mont Foster (au question 1) • Important to have sources of water for fire emergencies .

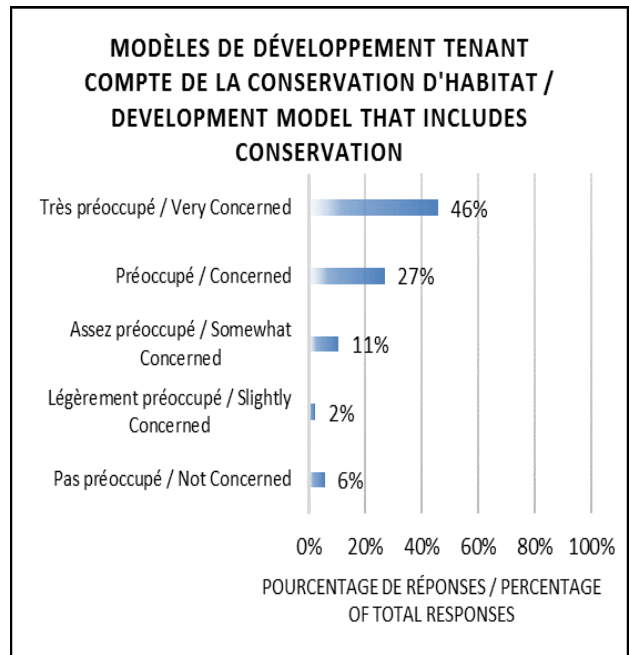
Commentaires / Comments

Leur impact sur nos cours d'eau et sur le Lac-Brome • Pesticide mais/néonicotinoïde • Changing farming practices and pesticides are destroying the insects, birds, animals and fish • Il existe des solutions alternatives peu coûteuses • Exception: Farm use • Shift from agribusiness to bio niche markets • Costs me \$500 to \$600 • Traditional methods of field cultivation could reduce use of these products. However chemical fertilization promotes plant growth when adequate organic is not available • En particulier pour les lacs/ rivières/nappe phréatique.



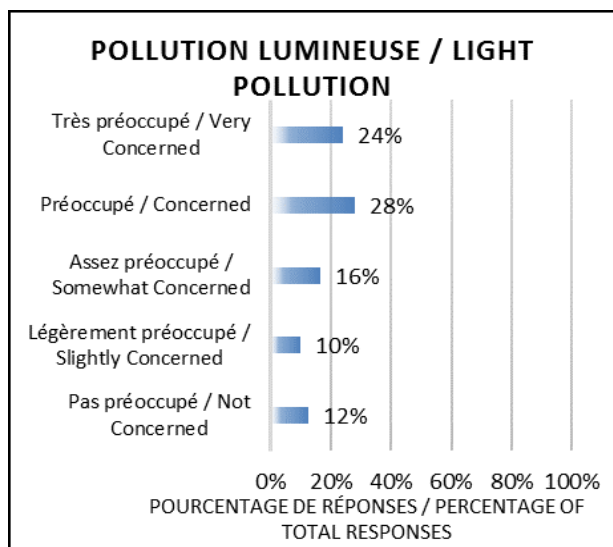
Commentaires / Comments

Everyone should have this available • probably impossible to define or regulate • We are between a rock and a hard place. The only people who can afford to build here want to build monster homes • How about affordable housing so our children can remain close by • More information needed for citizens.



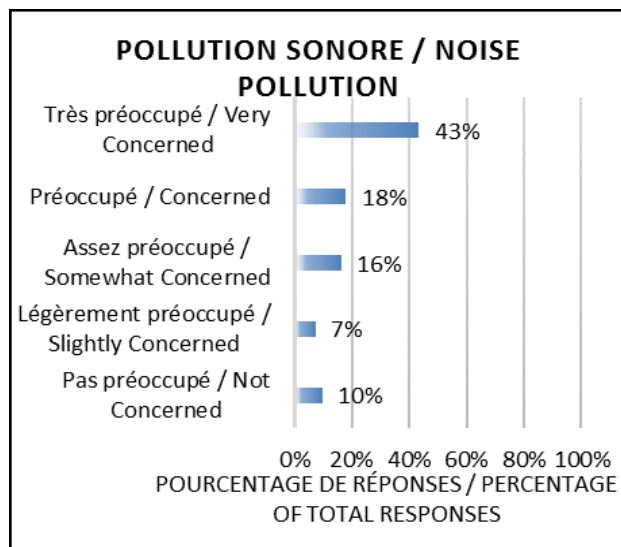
Commentaires / Comments

At last! • Pas de sacrifice d'habitats critiques pour le développement tel de désastre sur le Mont Foster • Restrict development to preserve rural character. Preserve mountain tops in their natural state. • More information to citizens needed • Incompréhensible.



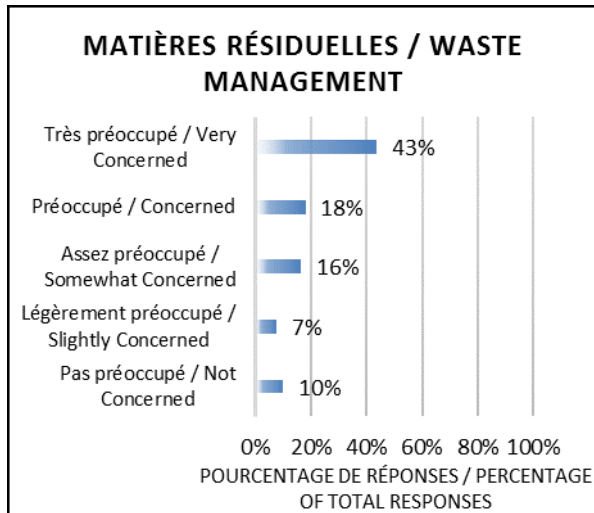
Commentaires / Comments

Peu de pollution lumineuse venant de la municipalité, mais venant de Bromont (Montagne de ski) • Present by-law not enforced. • We need to modify the bylaw to include the original intent -- external lights must point inwards and downwards • on a scale of 1-10: probably 1, however Bromont is quite visible on most winter nights • Je suis dans un chemin isolé sans lumière.



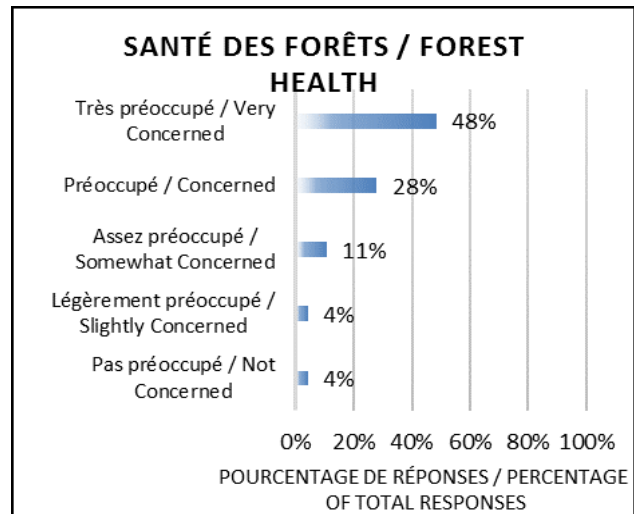
Commentaires / Comments

The noise pollution from ATV's frightens wildlife and can disturb the nesting sites of birds and small animals • Motorcycles, quads, motocross ...too many, no rules • Very • Frein jacob (pneumatique) sur Bolton-Pass • Neighbours - heavy equipment during week days • Forbid motocross on public roads and gravel pits. Mandate mufflers on motocross used on private land. Regulate use of snowmobiles to protect citizens rights to peaceful environment of their home and rural lifestyle. • Too many barking dogs around our street (Glen Road) • See air pollution • And road speed: on a scale of 1-10, probably 1 unless one lives near a gravel pit. More reminders of road speed should be installed • Interdire les motoneiges à moteur 2 temps. Interdire les VTT à moins qu'ils n'aient un silencieux efficace. • Seul mon voisin fait du bruit et c'est tolerable.



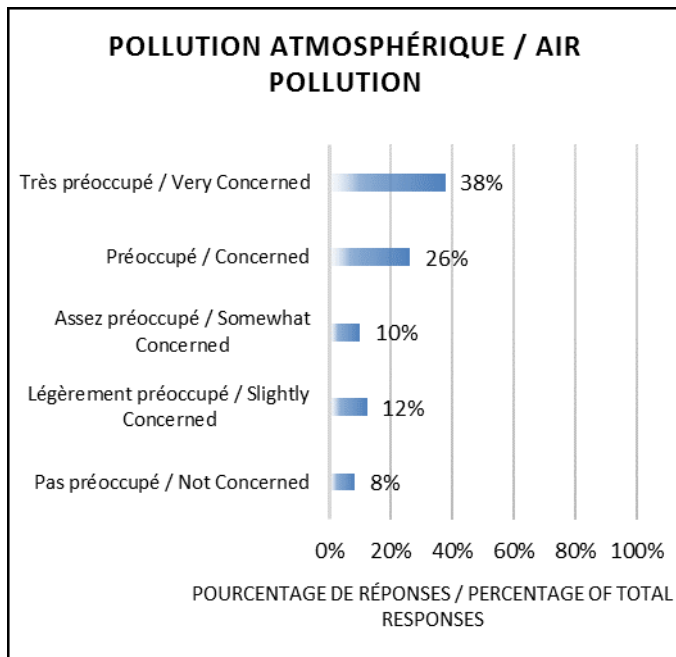
Commentaires / Comments

Je trouve le ramassage du compostage une dépense inutile en milieu rural ou devait plutôt éduquer la population ainsi méthodes incluant le recyclage • Important seven billion humans are destroying the resources of our planet • It leaves seasonals without options except dumping, already an issue in my area • Service could be improved • Stop the manufacturing of plastics. Even our waterways have micro plastic particles • Do not remove compost teach how to compost locally • We need to avoid urban solutions being imposed in our rural setting. Diesel trucks and composting are not a good pair • Recycling bins don't empty well. • Agree Recycling/garbage. Composting policy not necessary - country living. • Lack of available pickup for foam plastic. • Réglementation pour les bacs qui traînent au chemin tout l'hiver • Good on recycling and garbage. Should citizens who compost have to pay for a bin? Can they opt out? • Bravo pour les bacs de recyclage, fonctionne bien. A quand le compost?



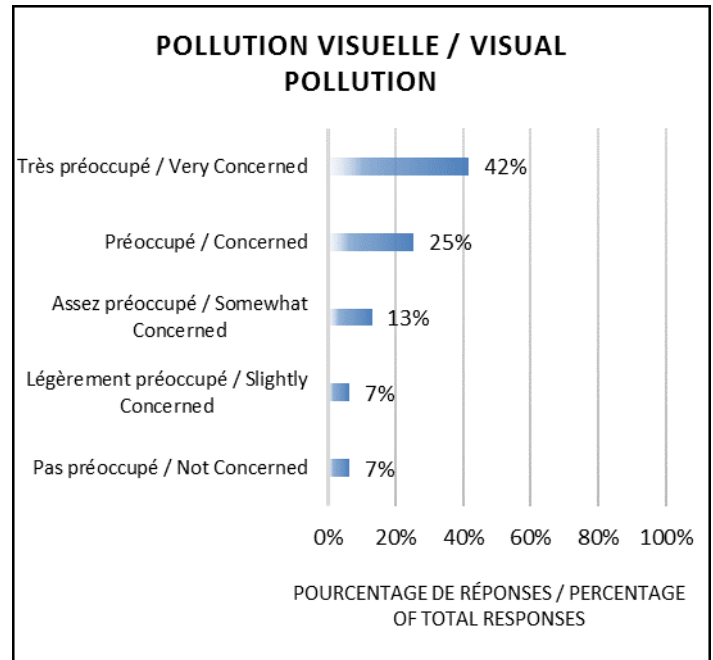
Commentaires / Comments

Have had and followed a forestry plan for 2 generations. The cost of permits for wood-cutting is not conducive to forest improving practices. • Determined by human activity and weather patterns • Axe sur la préservation - arrêter la deforestation • La municipalité devrait pouvoir nous référer à des ressources compétentes pour nous aider à gérer nos forêts • Extremely important. Fragmentation of forests is a major cause of extinction and loss of topsoil etc.



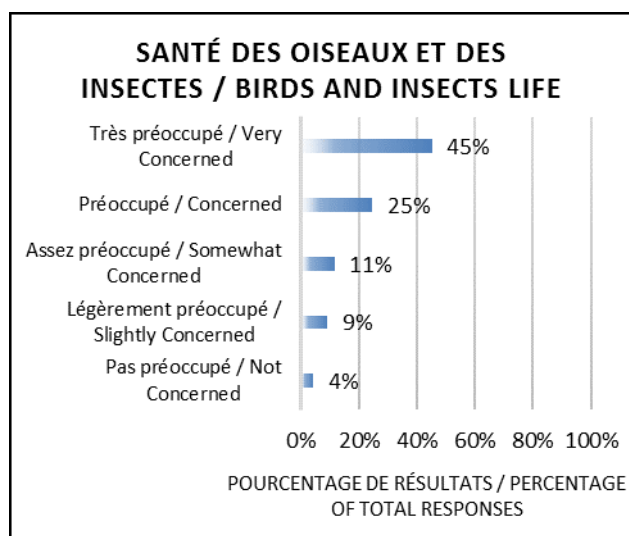
Commentaires / Comments

The countryside should have at least clean air • From outside sources • I have a railroad and a main access road through my property. Cannot change that. Heavy truck traffic is on the increase as estates get built on Brill Rd. • I believe quality of air in WB is very good. Brush burning is monitored. However, what happens outside our boundaries, say renewed coal usage in the U.S., can harm our forest and quality of life.



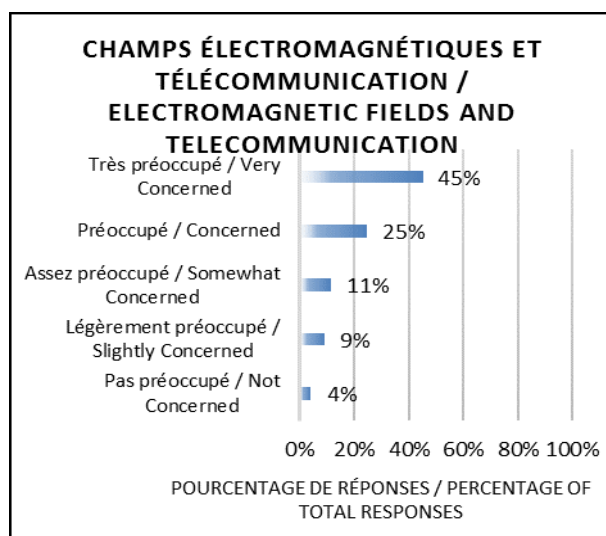
Commentaires / Comments

Les projets immobiliers détruisent le caractère rural de Bolton-Ouest • La municipalité devrait créer des règlements visant à responsabiliser les citoyens dont la propriété s'apparente à un dépôt et appliquer le règlement • Maison en haute altitude affectant le sentiment d'habitat rural et d'être en nature.



Commentaires / Comments

Extremely important. Without insects, birds and animal life, humans are toast • Arrêter la déforestation • Santé des pollinisateurs • No commercial greenhouses • Fewer birds sightings, although wild turkeys seem to be doing well. Climate warming could increase insect life, especially new species. Wild Turkeys eat insects.



Commentaires / Comments

Was forced to sell my dairy cows due to strong voltage coming from an unknown cause • I don't believe is a health issue but very concerned about a cell tower that would obstruct the view • Nous devrions attendre des études plus approfondies sur ce sujet • Concerned about visual pollution of cell towers • Today more and more citizens work from a home base. Thus, proper communication is essential. Alternatives to cell towers should be encouraged where possible.

Other environmental concerns not covered by survey

Protection of wetland by all means! • Opération de plusieurs sablières a proximité de résidence privées. • Sauvegarde des paysages par la sauvegarde des champs promouvoir l'agriculture biologique • I'm content with how things are in my area of West Bolton. All good. With the changing climate, special attention needed to how our roads, ditches are made and how the roads are graded to reduce erosion on steep roads especially • We should leave nature alone • Concerns: ATV's, snowmobiles use for recreation • Overgrowth of trees. Shrubs, bushes and general growth of property along Paige road. Owned but not developed properties that have been allowed to overgrow resulting in a dangerous unsightly mess! • Chacun a son importance et au milieu rural l'un ne va pas sans l'autre • Perhaps this comes under animal habitat - aquatic. A working fish ladder should be installed at Deichmann's pond. This would permit natural spawning of aquatic species important to not only Brome Lake but also WB streams. Perhaps the same for Coldbrook dam • Limiter la chasse, période de la chasse trop longue • Cévidés, animaux de forêt • J'attends toujours une zone champêtre • Protection de berges, algues Sally's pond, faut agir vite - le lac étouffe. Hors sujet: A quand un service internet Haute-vitesse à moins de 100\$/mois sur Bolton Pass • Le développement immobilier trop concentré (Mont Foster) et constructions qui changent veines d'eau pour puits • Il peut y avoir confusion dans les réponses car le mot préoccupé peut être interpréter dans les deux sens ex: habitation écoresponsable j'ai mis préoccupé, je veux dire intéressé • La circulation des véhicules tout-terrains qui circulent n'importe où • Pollution sonore et poussière et danger : vitesse sur les rues de Bolton-Ouest • Destruction illégale du Mont Foster non considérée • Circulation routière a beaucoup augmenté sur les chemin • too many building permits!!! • freeze development! • we must ensure strict application of logging practices in drainage basin of Sally's Pond • safety concerns. Still no danger signs on Rte 243 at Glen Rd. Ditches not visible at night. • Due to recycling and garbage bins, more litter everywhere and extra work for garbage men • The concerns that I have is the cost of environmental concerns. It is way too high and too many professionals are making excessive profits by exploiting and imposing regulations. What does it cost the town to meet environmental regulations? • Exterior lighting should be facing down only and not visible from kilometers away.

En matière de zonage ou lorsqu'on met de côté des terrains pour la nature et les parcs, devrait-on privilégier les humains ou la faune ? / When making zoning decisions or setting aside land for nature and parks, whose interests should be given priority?



Pensez-vous que le zonage de la municipalité devrait s'adapter pour créer ou préserver un corridor faunique ? / Do you think our municipal zoning should be adapted to create or maintain wildlife corridors?

